



FIGURE 1 / FIGURA 1

DO NOT USE SHADE IN THIS AREA

NO UTILICE LA PANTALLA EN ESTA AREA

NE PAS PLACER L'ABAT-JOUR DANS CETTE ZONE.

Usable area for shade

Area útil para la pantalla

Zone sécuritaire pour l'abat-jour

CONGRATULATIONS!
You've purchased the finest in natural lighting technology with your new OttLite® product.

PRODUCT REGISTRATION FORM
Please complete the enclosed Product Registration Form and return it today by mail, or register online by going to: www.OttLite.com/warranty.

WARNING: To prevent electric shock, make sure the lamp is not plugged in until all assembly steps are complete.

CAUTION: TIP HAZARD
DO NOT MOVE SHADE OR ACCESSORIES outside of the shaded area as shown in Figure 1. Shade and accessories must be kept within the shaded area and must align in the same forward-facing direction as the base.

LAMP ASSEMBLY
Your Ultimate 3-in-1 Craft Lamp can be used as a Floor lamp, Table lamp or Clamp-On lamp. For proper function of lamp see **Operation and Tube Insertion/Replacement**.

- FLOOR USE**
1. Remove lamp from packing placing the base (A) on a flat steady surface (the floor).
 2. Remove bolt (E), flat washer (D), and wrench (F) from plastic bag.
 3. Firmly insert dowel (C) of pole (B) into the hole located in the base (A).
 4. Insert the bolt (E) through flat washer (D) and finally into the recessed hole in the bottom of the base (A), as indicated in the diagram.
 5. Using the enclosed wrench (F), tighten the bolt (E) securely by turning in a clockwise direction.
 6. Assemble shade assembly (H) by inserting dowel (G) into the hole of upper pole (B). **IMPORTANT:** To lock dowel (G) into upper pole (B) make sure indent located in the front of dowel is "coupled" with inner "tab". The shade assembly (H) should be flush with upper pole (B) and free to rotate. Dowel indentation can be easily seen in Figure 2.

- TABLE USE**
1. Remove lamp from packing placing the base (A) on a flat steady surface (the table).
 2. Remove bolt (E), flat washer (D), and wrench (F) from plastic bag.
 3. Assemble shade assembly (H) by inserting dowel (G) into the hole of base (A).
 4. Insert the bolt (E) through flat washer (D) and finally into the recessed hole in the bottom of the base (A), as indicated in the diagram.
 5. Using the enclosed wrench (F), tighten the bolt (E) securely by turning in a clockwise direction.

- CLAMP-ON USE**
1. Attach clamp (J) to table, shelf or other strong, solid surface. Secure the clamp (J) by turning screw (W) clockwise by hand until clamp is fastened tightly.
 2. Assemble shade assembly (H) by inserting dowel (G) into the hole of the clamp (J). The shade assembly (H) should be flush with clamp (J) and free to rotate.

- Operation**
1. Make sure the lamp is not plugged into an electrical socket.
 2. If the lamp has been in use, allow it to cool for approximately five minutes before proceeding.
 3. To install a tube (P), follow **TUBE INSERTION/REPLACEMENT** directions.
 4. To position shade (K), turn wingnut (M, N) counter-clockwise to loosen. Adjust shade (K) to desired position and tighten wingnut (M, N) by turning clockwise.

- DO NOT** move arm (O) with wingnuts tightened and **DO NOT** overtighten wingnuts.
5. Shade (K) can be rotated side to side about its neck. **DO NOT** attempt to rotate shade 360 degrees.
 6. This lamp includes an LED lighted magnifier (Q) and clip (R). Adjust position of magnifier and clip by grasping flex-neck (T, U) and reposition.
 7. To prevent tipping when using Table or Floor mount, keep weight of shade assembly, LED lighted magnifier, and clip over the long part of the base. See Figure 1.
 8. Turn the lamp ON or OFF by depressing the switch (L) located on the underside of shade (K).
 9. Turn the LED lighted magnifier ON or OFF by sliding switch (S) UP or DOWN.

10. The auxiliary outlet (V) located in the base of the shade assembly is available for use with a two prong, polarized 120V tool of less than 700 watts. See Figure 3. Outlet (V) is not controlled by the lamp switch and can be used when the lamp is turned OFF.

CAUTION: Risk of fire! Never place the magnifier attachment under direct sunlight.

- TUBE INSERTION/REPLACEMENT**
1. Make sure the lamp is not plugged into an electrical socket.
 2. If the lamp has been in use, allow it to cool for approximately five minutes before proceeding.
 3. To install a tube (P) in the socket, grasp the tube firmly in your hand. Clip the tube into the shade clip and push the tube straight into the socket until it "snaps" into place. **DO NOT** apply pressure to the glass end of the tube.
 4. To remove a tube (P) already installed in the lamp, grasp the tube firmly in your hand and angle it slightly out of the shade clip approximately 15 degrees and pull it straight out of the socket. **DO NOT** twist or turn the tube while removing it from the socket.
- BE CAREFUL TO AVOID TUBE BREAKAGE FROM HITTING THE TUBE ON THE SHADE END.**
5. Plug the lamp into a standard 120V outlet.
 6. Turn lamp ON or OFF by depressing switch (L).

Please note that in operation, OttLite® tubes are not dimmable.
Enjoy your OttLite® 24w Ultimate 3-in-1 Craft Lamp!

This lighting system is designed for use with OttLite® type Ⓞ (style number PL24-C). Use of other products voids the warranty and may result in damage to the lighting system.

CAUTION! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

THIS PORTABLE LAMP HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER) AS A FEATURE TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK. THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN. NEVER USE WITH AN EXTENSION CORD UNLESS PLUG CAN BE FULLY INSERTED. DO NOT ALTER THE PLUG.

CAUTION! TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

This product complies with Part 18 of FCC Rules, but may cause interference to radios, televisions, wireless telephones, and remote controls. Avoid placing this product near these devices. If interference occurs, move the product away from the device or plug either into a different outlet. Do not install this product near maritime safety equipment or other critical navigation or communication equipment operating between 0.45-30 MHz

This Class B RFLD complies with Canadian ICES-005

FRANÇAIS

FÉLICITATIONS!

A l’achat de notre nouveau produit OttLite®, vous avez obtenu ce qu’il y a de mieux en technologie de lumière naturelle.

FORMULAIRE D’ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Complétez le formulaire d’enregistrement inclus avec votre produit et le renvoyer dès aujourd’hui par courrier, ou enregistrez-vous en ligne à :www.OttLite.com/warranty.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les chocs électriques, assurez-vous que la lampe ne soit pas branchée avant d’avoir effectué toutes les étapes de montage.

AVERTISSEMENT : DANGER DE BASCULEMENT NE PAS DÉPLACER L’ABAT-JOUR à l’extérieur de la zone ombrée tel que démontré à la Figure 1. L’abat-jour doit être placé à l’intérieur de la zone ombrée et doit s’aligner à l’avant dans la même direction que la base.

MONTAGE DE LA LAMPE

Votre lampe d’artisanat Ultimate 3 en 1 peut-être utilisée à la fois comme lampadaire, comme une lampe de bureau ou comme une lampe à pince. Pour le bon fonctionnement de la lampe, veuillez lire les sections ***Fonctionnement et Insertion/remplacement de l’ampoule.***

UTILISATION COMME LAMPADAIRE

- Retirer la lampe de son emballage et placer la base (A) sur une surface plane et stable (le bureau).
- Sortez le boulon (E), la rondelle plate (D) et la clé anglaise (F) du sac en plastique.
- Insérer fermement le goujon (C) de la tige (B) du corps de la lampe dans le trou de la base (A).
- Insérez le boulon (E) à travers la rondelle plate (D) puis dans le trou encastré au bas de la base (A), tel qu’illustré sur le schéma.
- À l’aide de la clé (F) fournie, resserrer le boulon (E) fermement en le tournant dans le sens horaire.
- Assembler l’abat-jour (H) au reste en insérant le goujon (G) dans le trou de la tige du haut (B). **IMPORTANT :** Pour fixer le goujon (G) dans la tige du haut (B) sans qu’il bouge, assurez-vous que l’encoche à l’avant du goujon soit « appariée » à la « languette » de l’adaptateur à l’intérieur. L’assemblage de l’abat-jour (H) devrait être au même niveau que la tige du haut (B) et tourner librement. L’encoche du goujon est facilement visible sur la Figure 2 du schéma.

UTILISATION COMME LAMPE DE BUREAU

- Retirer la lampe de son emballage et placer la base (A) sur une surface plane et stable (le plancher).
- Sortez le boulon (E), la rondelle plate (D) et la clé anglaise (F) du sac en plastique.
- Assemblez l’abat-jour (H) en insérant le goujon (G) dans le trou de la base (A).
- Insérez le boulon (E) à travers la rondelle plate (D), puis dans le trou encastré au bas de la base (A), tel qu’illustré sur le schéma.
- À l’aide de la clé (F) fournie, resserrer le boulon (E) fermement en le tournant dans le sens horaire.

UTILISATION COMME LAMPE À PINCE

- Fixer la pince (J) à une table, une étagère ou une autre surface solide. Solidifier la pince (J) en tournant la vis (W) à la main dans le sens horaire jusqu’à ce qu’elle soit bien serrée.
- Assemblez l’abat-jour (H) au reste en insérant le goujon (G) dans le trou de pince (J). L’assemblage de l’abat-jour (H) devrait être au même niveau que la pince (J) et tourner librement.

Fonctionnement

- Assurez-vous que la lampe n’est pas branchée dans une prise électrique.
- Si la lampe a été utilisée, laissez-la refroidir pendant environ cinq minutes avant de continuer.
- Pour installer une ampoule (P), veuillez suivre les directives de la section ***INSERTION/REPLACEMENT DE L’AMPOULE.***
- Pour repositionner l’abat-jour (K), tourner la vis à oreilles (M, N) dans le sens antihoraire pour la desserrer. Hausser ou baisser l’abat-jour (K) dans la position voulue, puis tourner la vis à oreilles (M, N) dans le sens horaire pour resserrer.

NE PAS bouger le bras (O) lorsque les vis à oreilles sont serrées et **NE PAS** trop serrer les vis à oreilles.

- L’abat-jour (K) peut se déplacer latéralement au niveau du cou flexible. **NE PAS** atenter de faire tourner complètement l’abat-jour (360°).

Lampe d’artisanat Ultimate 3 en 1 de 24 W

- Cette lampe est dotée d'une loupe lumineuse à DEL (Q) et d'une pince (R). Pour repositionner la loupe ou la pince, prendre le cou flexible (T, U) et le déplacer.
- Pour prévenir le basculement lorsque la lampe est utilisée comme un lampadaire ou une lampe de bureau, répartir le poids de l’abat-jour, de la loupe et de la pince le long de la partie longue de la base. Voir la Figure 1.
- Pour allumer ou éteindre la lampe, appuyer sur l’interrupteur à bascule (L) situé sur le dessous de l’abat-jour (K).
- Pour allumer ou éteindre la loupe lumineuse à DEL, faire glisser le commutateur à glissière (S) vers le HAUT ou vers le BAS..
- La sortie auxiliaire (V) localisée dans la base de l’abat-jour peut être utilisée par des outils CA de 120 V de moins de 700 watts à fiche polarisée à trois lames. Voir la Figure 3. La sortie (V) n’est PAS reliée à l’interrupteur de la lampe et peut être utilisée même si la lampe est éteinte.

ATTENTION!

Risque d’incendie. Ne jamais placer la loupe sous la lumière

directe du soleil.

INSERTION/REPLACEMENT DE L’AMPOULE

- Assurez-vous que la lampe n’est pas branchée dans une prise électrique.
- Si la lampe a été utilisée, laissez-la refroidir pendant environ cinq minutes avant de continuer.
- Pour installer une ampoule (P) dans la douille, la tenir fermement. Fixer l’ampoule dans le clip de l’abat-jour et pousser le tube dans la douille jusqu’à ce qu’il « s’enclenche » en position. **NE PAS** exercer de pression sur l’extrémité en verre du tube.
- Pour retirer une ampoule (P) déjà installée dans la lampe, l’attraper fermement d’une main et l’incliner légèrement hors du clip de l’abat-jour. Ensuite, en exerçant une traction avec un léger mouvement latéral, retirer entièrement l’ampoule de la douille. **NE PAS** faire pivoter ou tourner l’ampoule.

S’ASSURER D’ÉVITER LE BRIS DE L’AMPOULE EN PRENANT SOIN DE NE PAS LA COGNER CONTRE L’EXTRÉMITÉ DE L’ABAT-JOUR.

- Branchez la lampe dans une prise murale standard de 120V.

- Pour allumer (ON) ou éteindre (OFF) la lampe, pressez le bouton de l’interrupteur (L).

Veuillez noter qu’une fois en marche, l’intensité des tubes fluorescents OttLite® ne peut pas être réglée.

Profitez bien de votre lampe d’artisanat Ultimate 3 en 1 de 24 W d’OttLite®!

Ce système d’éclairage est conçu pour être utilisé avec les tubes OttLite® type   (numéro de style PL24-C). L’utilisation d’autres produits annule la garantie et pourrait endommager le système d’éclairage.

AVERTISSEMENT! IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ:

CETTE LAMPE PORTATIVE EST MUNIE D’UNE FICHE POLARISÉE (UNE LAME PLUS LARGE QUE L’AUTRE). CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DIMINUE LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES PUISQUE LA FICHE NE S’INSÈRE DANS LA PRISE QUE D’UN SEUL CÔTÉ. SI ELLE N’ENTRE PAS DANS LA PRISE, INVERSEZ-LA. SI ELLE N’ENTRE TOUJOURS PAS, CONTACTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ. N’UTILISEZ JAMAIS AVEC UNE RALLONGE SAUF SI LA FICHE S’INSÈRE ENTIÈREMENT. NE MODIFIEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUE, INSÉREZ LE BOUT LARGE DE LA FICHE DANS LA GRANDE FENTE ET PUSSEZ JUSQU’AU BOUT.

Ce produit est conforme à la partie 18 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis, mais il pourrait causer de l’interférence aux radios, aux télévisions, aux téléphones sans fil et aux télécommandes. Éviter de placer le produit à proximité de ces appareils. Si des interférences se produisent, éloigner le produit de l’appareil ou le brancher dans une autre prise de courant. Ne pas installer le produit à proximité de matériel de sécurité maritime ou de tout autre matériel essentiel à la navigation ou à la communication fonctionnant entre 0,45 et 30 MHz.

Las classe B RFLD comple con el ICES-005 Canadiense

ESPAÑOL

Lámpara Ultimate 3 en 1 de 24w para manualidades

¡FELICITACIONES!

Usted acaba de adquirir la mejor tecnología de iluminación natural con su nuevo producto OttLite®.

FORMULARIO DE REGISTRO

Por favor, complete el formulario de registro anexo y envíelo por correo hoy mismo, o regístrese en línea visitando: www.OttLite.com/warranty.

ADVERTENCIA: Para evitar un choque eléctrico, asegúrese de que la lámpara no esté conectada hasta finalizar todos los pasos de ensamblaje.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE VOLCADURA NO MUEVA LA PANTALLA NI LOS ACCESORIOS fuera del área demarcada en la Figura 1. La pantalla debe mantenerse dentro del área demarcada y alinearse en la misma dirección hacia adelante que la base.

ENSAMBLAJE DE LA LÁMPARA

Su Lámpara Ultimate 3 en 1 para manualidades se puede usar como lámpara de piso, lámpara de mesa o lámpara con abrazadera. Para el correcto funcionamiento de la lámpara vea ***Funcionamiento e inserción/reemplazo del tubo.***

USO EN EL PISO

- Saque la lámpara del empaque y coloque la base (A) en una superficie plana estable (en el piso).
- Saque el tornillo (E), la arandela plana (D) y la llave (F) de la bolsa de plástico.
- Inserte firmemente la espiga (C) del poste (B) en el orificio ubicado en la base (A).
- Inserte el tornillo (E) a través de la arandela plana (D) y por último en el orificio empotrado en la parte inferior de la base (A), como se indica en el diagrama.
- Mediante la llave (F) incluida, apriete el tornillo (E) hasta que quede asegurado girando en dirección de las agujas del reloj.
- Ensamble el conjunto de pantalla (H) insertando la espiga (G) en el orificio del poste superior (B). **IMPORTANTE:** Para asegurar la espiga (G) en el poste superior (B) asegúrese de que la muesca ubicada en la parte delantera de la espiga esté acoplada con la lengüeta adaptadora interna. El conjunto de pantalla (H) debe estar alineado con el poste superior (B) y debe quedar libre para girar. En la Figura 2 se puede ver fácilmente la muesca de la espiga.

USO EN UNA MESA

- Saque la lámpara del empaque y coloque la base (A) en una superficie plana estable (en una mesa).
- Saque el tornillo (E), la arandela plana (D) y la llave (F) de la bolsa de plástico.
- Ensamble el conjunto de pantalla (H) insertando la espiga (G) en el orificio de la base (A).
- Inserte el tornillo (E) a través de la arandela plana (D) y por último en el orificio empotrado en la parte inferior de la base (A), como se indica en el diagrama.
- Mediante la llave (F) incluida, apriete el tornillo (E) hasta que quede asegurado girando en dirección de las agujas del reloj.

USO CON LA ABRAZADERA

- Sujete la abrazadera (J) a la mesa, anaquel u otra superficie sólida, firme. Asegure la abrazadera (J) girando con la mano el tornillo (W) en dirección de las agujas del reloj hasta que la abrazadera esté bien sujeta.
- Ensamble el conjunto de pantalla (H) insertando la espiga (G) en el orificio de la abrazadera (J). El conjunto de pantalla (H) debe estar alineado con la abrazadera (J) y debe quedar libre para girar.

Funcionamiento

- Asegúrese de que la lámpara no esté enchufada en una toma eléctrica.
- Si la lámpara se ha utilizado, deje que se enfríe aproximadamente durante cinco minutos antes de proceder.
- Para instalar un tubo (P), siga las instrucciones de ***INSERCIÓN/ REEMPLAZO DEL TUBO.***
- Para posicionar la pantalla (K), gire la tuerca mariposa (M, N) en dirección contraria a las agujas del reloj para aflojarla. Ajuste la pantalla (K) a la posición deseada y apriete la tuerca mariposa (M, N) girando en dirección de las agujas del reloj.
- NO** mueva el brazo (O) con las tuercas mariposa apretadas y **NO** apriete demasiado las tuercas mariposa.
- La pantalla (K) se puede girar a uno u otro lado sobre su cuello. **NO** intente girar la pantalla 360 grados.

- Esta lámpara incluye una lupa con iluminación LED (Q) y un clip (R). Ajuste la posición de la lupa y del clip sujetando el cuello flexible (T, U) y colocándola en su nueva posición
- Para evitar que la lámpara se vuelque cuando use el montaje en mesa o en piso, mantenga el peso del conjunto de pantalla, la lupa con iluminación LED y el clip sobre la parte larga de la base. Ver la Figura 1.
- Encienda o apague la lámpara (ON/OFF) presionando el interruptor basculante (L) ubicado en el lado inferior de la pantalla (K).
- Encienda o apague (ON/OFF) la lupa con iluminación LED deslizando el interruptor (S) hacia ARRIBA o hacia ABAJO.
- La toma auxiliar (V) ubicada en la base del conjunto de pantalla está disponible para su uso con herramientas de que usan enchufe polarizado de 2 clavijas, de 120 V, de menos de 700 vatios (W). Ver la Figura 3. La toma (V) no está controlada por el interruptor de la lámpara y se puede usar cuando la lámpara está apagada (OFF).

¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de incendios! No coloque la lupa jamás bajo la luz

solar directa.

INSERCIÓN/REEMPLAZO DEL TUBO

- Asegúrese de que la lámpara no esté enchufada en una toma eléctrica.
- Si la lámpara se ha utilizado, deje que se enfríe aproximadamente durante cinco minutos antes de proceder.
- Para instalar un tubo (P) en el portalámpara, sujete el tubo firmemente con la mano. Sujete el tubo en el clip de la pantalla y empuje el tubo directamente en el portalámpara hasta que se ajuste a presión en su sitio. **NO** aplique presión al extremo de vidrio del tubo.
- Para retirar un tubo (P) que ya está instalado en la lámpara, sujete el tubo firmemente con la mano e inclínelo ligeramente fuera del clip de la pantalla aproximadamente 15 grados y tire de él hacia fuera del portalámpara. **NO** tuerza ni gire el tubo mientras lo saca del portalámpara.

TENGA CUIDADO DE NO ROMPER EL TUBO GOLPEÁNDOLO CONTRA EL EXTREMO DE LA PANTALLA.

- Enchufe la lámpara en una toma estándar de 120 V.

- Encienda o apague (ON/OFF) la lámpara presionando el interruptor (L).

Por favor tenga en cuenta que durante la operación, los tubos OttLite® no son graduables.

¡Disfrute su Lámpara Ultimate 3 en 1 de 24w para manualidades de OttLite®!

Este sistema de iluminación está diseñado para ser utilizado únicamente con tubos OttLite® tubo   (número de estilo PL24-C). El uso de otros productos anula la garantía y pudiera resultar en daños al sistema de iluminación.

¡PRECAUCIÓN! INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

ESTA LÁMPARA PORTÁTIL TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA DE SUS PATAS ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA) COMO CARACTERÍSTICA PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELÉCTRICA. ESTE ENCHUFE ENCAJARÁ EN CUALQUIER TOMACORRIENTE POLARIZADO SOLO DE UNA MANERA. SI EL ENCHUFE NO CALZA COMPLETAMENTE EN EL TOMACORRIENTE DÉLE LA VUELTA. SI AÚN NO ENCAJA, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO. NUNCA UTILICE UNA EXTENSIÓN A NO SER QUE EL ENCHUFE PUEDA SER TOTALMENTE INSERTADO. NO ALTERE EL ENCHUFE.

PRECAUCIÓN:

PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, HAGA COINCIDIR LA PATA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA, INSERTE TOTALMENTE.

Este producto cumple con la Parte 18 del Reglamento de la FCC, pero puede causar interferencias en radios, televisores, teléfonos inalámbricos y controles remotos. Evite colocar este producto cerca de estos dispositivos. En caso de interferencia, mueva el producto lejos del dispositivo o enchúfelo en otro tomacorriente. No instale este producto cerca de equipos de seguridad marítima o equipos críticos para la navegación o la operación de comunicaciones entre 0,45 y 30 MHz.

Las classe B RFLD comple con el ICES-005 Canadiense